

**Sanne
DERKS**

**Manifiesto
*del agua***



Cuba, une île tropicale, un État communiste. Dans ce paradis socialiste des Caraïbes, l'eau est d'une importance primordiale. En 2019, la nouvelle Constitution de Cuba a reconnu à l'article 76 le droit à l'eau et la responsabilité de l'État de fournir de l'eau potable et son assainissement. Mais l'idéal d'un accès à l'eau potable pour tous est entravé par la réalité du quotidien et présente une multitude de défis. Avec la croissance démographique et les effets du changement climatique, les eaux de pluie et les eaux souterraines de l'île ne suffisent plus à répondre aux besoins en eau douce de la population. La situation à Cuba est unique dans le sens où les effets de la pénurie d'eau sont aggravés par plus de soixante années de communisme. Les infrastructures vieillissantes sont en piteux état, et plus de la moitié de l'eau se perd dans des fuites. Les campagnes de réhabilitation sont quant à elles contrariées par l'embargo américain. Tels sont les

Manifiesto del agua

principaux facteurs qui contribuent aux problèmes d'approvisionnement en eau rencontrés au quotidien. La plupart des villes de Cuba n'arrivent pas à faire fonctionner un réseau de distribution d'eau stable. Celle-ci est donc rationnée et ne coule que quelques heures par jour à travers des canalisations dégradées. Dans la ville de Trinidad, la capacité de l'aqueduc n'est pas suffisante pour répondre aux besoins de la population. Ainsi, lorsque l'eau coule, elle est pompée et stockée sur les toits, ce qui est un défi étant donné la faible pression. Dans ce pays privé de systèmes automatisés et numériques, c'est une armée de travailleurs qui chaque jour dans les rues est chargée d'approvisionner la population cubaine en eau potable. Ce reportage présente les défis et les solutions : les conducteurs de camions-citernes qui livrent les quartiers sans réseau de distribution, les inspecteurs sanitaires qui contrôlent l'état

des citernes, et les fumigateurs qui luttent contre les moustiques et autres insectes pour endiguer les maladies à transmission vectorielle.

Manifiesto del agua montre le système tel qu'il est – informel – et l'inventivité du peuple cubain pour lequel l'eau est un défi quotidien. C'est en suivant le parcours de l'eau à travers l'île que l'on peut mieux comprendre la société cubaine et le Cuba communiste tel qu'il est aujourd'hui.

Sanne Derks

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien du Fonds néerlandais pour les projets journalistiques spéciaux (FBJP) et au Fonds Anna Cornelis pour la photographie documentaire.

Je remercie particulièrement Tanya Habjouqa, Lars Boering et Niels Coppes.

Manifiesto del agua

Cuba, a tropical island, and a Communist state. In this socialist paradise in the Caribbean, water is of critical importance for citizens. In 2019, the New Constitution of Cuba acclaimed, in Article 76, the right to water, and the responsibility of the state to provide drinking quality water and sanitation. But the ideal of access to water for all is hindered by the daily reality that brings a multiplicity of challenges. With population growth and the effects of climate change, the island's rainwater and groundwater resources can no longer provide sufficient fresh water. The situation in Cuba is unique as the effects of the water shortage are compounded by more than sixty years of Communism. Ageing infrastructure is in poor condition causing more than half the water supply to be lost to leakage, and rehabilitation campaigns are frustrated by the United States embargo. These are the main factors contributing to water supply problems encountered on a daily basis.

Most cities in Cuba cannot operate a steady water supply, so water is rationed, running through leaking pipes for only a few hours a day. In the city of Trinidad, the aqueduct cannot handle the volume of water, and when water is running, it is pumped and stored

on the roof, which is a challenge given the limited water pressure.

Confronting these difficulties in a non-automated, non-digitalized society is an army of workers who are sent out onto the streets every day to provide the people of Cuba with drinking quality water. The report presents the challenges and solutions: tanker truck drivers delivering water in districts with no water supply system, health inspectors checking the state of water tanks, and fumigators targeting mosquitos and other insects to help control vector-borne diseases.

The report "Manifiesto del Agua" shows the system as it is – informal – and the inventiveness of the Cuban people in their daily struggle for water. By tracking water across the island, we can gain a deeper understanding of Cuban society, and deeper insights into Communist Cuba as it is today.

Sanne Derks

The project has been made possible with the support of the Dutch Fund for Special Journalistic Projects (FBJP) and the Anna Cornelis Fund for Documentary Photography.

Special thanks to Tanya Habjouqa, Lars Boering and Niels Coppes.



Sanne Derks

Sanne Derks (b.1979) is an independent Dutch photojournalist, mainly focusing on social documentary projects in Latin America. Topics of interest are climate-change resilience, solutions-focused journalism, housing, water, and reproductive rights. Her background in cultural anthropology has shaped her practice. During work for her Ph.D. on social inequality and religion (2009), she became interested in visual storytelling. After postgraduate studies in photojournalism at the Universidad Autónoma de Barcelona (2016), she began her career as a photographer. Her work appears internationally in media such as *The Guardian*, *Al Jazeera* and *El País*. She is a member of Women Photograph, and is a Robert Bosch Foundation Fellow. In 2019 she won 3rd prize in the prestigious Dutch photojournalism awards Zilveren Camera. She was selected for the 2020 *New York Times* Portfolio Reviews, and nominated for the World Press Photo 6x6 Global Talent Program.



Instagram: [sanne_derks_photojournalism](https://www.instagram.com/sanne_derks_photojournalism)
Website: www.sannerderks.com

© Sanne Derks